



## L'année 2012 ...

La municipalité vous présente les projets retenus en 2012 :

### L'administration :

Le portail électronique de la Municipalité est fonctionnel depuis mars 2011. N'hésitez pas à transmettre vos commentaires pour en améliorer le contenu ou la présentation. L'adresse n'est pas changée :

[www.ste-petronille.iledorleans.com](http://www.ste-petronille.iledorleans.com)

### La réglementation :

Au cours de l'année 2011, nous avons entériné une Politique de gestion contractuelle, un code d'éthique et de déontologie et différents règlements encadrant les services municipaux.

En 2012, nous interviendrons principalement dans la réglementation d'urbanisme :

- Intégration de la décision de la CPTAQ à notre réglementation : Il s'agit de revoir les usages permis à l'intérieur des îlots déstructurés.
- Harmonisation des réglementations d'urbanisme des six municipalités de l'Île d'Orléans : Cette démarche entreprise par la MRC sur 2 ans inclut une refonte des règlements sous un même canevas avec l'intention de rapatrier la gestion du patrimoine bâti et naturel.

### Plan de mesures d'urgence :

La dernière mise à jour du Plan de mesures d'urgence date de septembre 1999. Son contenu sera remis à jour.

### Gestion des matières résiduelles :

Les exigences gouvernementales se précisent et on entendra parler très prochainement de la cueillette des matières putrescibles.

### Les infrastructures :

Projet d'assainissement des eaux usées à l'intérieur du périmètre urbain :

En février 2012, nous avons retenu les services d'une nouvelle firme d'ingénieurs-conseils (Dessau Inc.) pour compléter la description du projet, négocier les subventions, rédiger les plans et superviser sa réalisation. La planification la plus optimiste prévoit la réalisation des travaux en 2013.

Projet d'enfouissement des fils sur une distance de 800 mètres au cœur du village :

La Municipalité s'est inscrite à un Programme de subvention offert par Hydro-Québec pour les sites patrimoniaux. Des informations plus précises seront compilées d'ici le 31 mars 2012 afin d'éclairer la prise de décision. S'il y avait entente, les travaux seraient coordonnés au projet d'assainissement des eaux usées, des conduites pluviales et de réfection des trottoirs.

### Les loisirs :

La Fête des glaces qui s'est tenue le 29 janvier 2012 dernier a été très appréciée des sportifs d'hiver. Les patineurs ont découvert le nouveau sentier contournant les terrains de tennis. Les adeptes de hockey ont rivalisé d'efforts pour se partager les



trophées. Le Bonhomme Carnaval était même de la partie. À l'an prochain ...

**Camp de jour :** Le volet sportif très apprécié des participants sera maintenu en 2012.

**École de musique :** La participation augmente sans cesse : Nous avons maintenant 2 pianos.

**Modules de jeux :** Le projet d'aménagement des terrains municipaux inclut l'installation de nouveaux modules de jeux pour 2012.

### Signalisation favorisant l'usage des stationnements publics :

Le Comité d'embellissement a soumis le projet : **Sainte-Pétronille, ça se marche ...** Une nouvelle signalisation invitera les visiteurs à stationner leur véhicule et marcher le territoire en profitant des panneaux d'interprétation.

### Planification stratégique :

Le Conseil municipal désire vous consulter pour revoir ses grandes orientations d'urbanisme. La dernière démarche de ce genre remonte à 1986. Votre participation active à cette réflexion est donc essentielle car elle contribuera à définir notre vision de l'avenir.

Nous sommes à rédiger un diagnostic de la situation actuelle qui nous servira de docu-

## Ce mois-ci :

Mot du maire	1
Bibliothèque la Ressource	2
Une ballade d'hiver entre présent et passé	2
Contestation d'une valeur d'évaluation	3
Analyse d'eau	3
Loisirs	3
Formation en secourisme	4
Offres d'emploi	5

ment de réflexion. L'agenda préliminaire prévoit la consultation populaire au cours du printemps. Il sera question de :

- L'aménagement du territoire
- La gestion municipale
- Le développement durable et
- La qualité de vie

### Les Fleurons du Québec / Collectivités en fleurs :

Au cours de l'été 2012, des juges bénévoles sillonneront notre territoire pour évaluer les efforts d'embellissement. Rappelons qu'en 2009, Sainte-Pétronille était été la seule municipalité de la Capitale Nationale à obtenir la plus haute note de 4 fleurons. Nous vous invitons donc à redoubler d'efforts pour embellir votre propriété et affirmer notre fierté.

Je remercie les élus, les employés et les bénévoles de notre municipalité pour l'intérêt qu'ils portent à l'amélioration de notre milieu de vie.

Harold Noël, Maire

## Bibliothèque La Ressource

### Nouvelles de la bibliothèque La Ressource de Sainte-Pétronille

#### Nouveautés et suggestions de lecture de février

- *Hôtel Adlon*, de Philip Kerr
- *Pays sans chapeau*, de Dany Laferrière
- *Le Passeur de l'Île d'Entrée*, de Fernand Patry
- *Le médaillon dérobé*, de Louise Simard
- *Tête heureuse*, de Louis Caron
- *En toutes libertés*, de Danielle Mitterrand
- *Hypnose*, de Peter James
- *Les Gokans tome 1*, de Stéphanie Sylvain
- *Ma vie avec ces animaux qui guérissent*, de Victor-Lévy Beaulieu

#### Merci

La Bibliothèque a reçu en dons récemment des livres, DVD et CD de plusieurs donateurs, dont mesdames Marie-Chantal Beaulieu, Johanne Mongeau et monsieur Florian Sauvageau.

La bibliothèque peut ainsi offrir en DVD quelques grands classiques du cinéma américain : dont les filmographies de Doris Day, Marlon Brando, Gary Cooper et Lucy & Desi.

Il est à noter que la bibliothèque n'accepte pas les manuels scolaires, les notes de cours ou encore les livres abîmés ou détériorés par l'humidité. Dans ces cas, le bac de recyclage est la meilleure alternative.

### Revue *l'Express* et *Nouvel Observateur*

Grâce à l'amabilité de madame Hélène Rangers, la bibliothèque dispose des numéros de l'année 2011 des revues française *l'Express* et le *Nouvel Observateur*. Vous pouvez y lire d'intéressants dossiers de politique internationale toujours d'actualité, par exemple: la poussée de l'extrême droite après la tuerie de Anders Breivick, en Norvège, l'affaire DSK, l'avenir politique de Sarkozy, la crise économique en Grèce, le chaos en Syrie, la Lybie après Kadhafi, etc.

### Février, mois coups de cœur à la bibliothèque

Désormais, le mois de février sera consacré le mois des « coups de cœur » dans les bibliothèques du réseau. Les usagers sont invités à signaler des livres qu'ils ont appréciés, ceux-ci seront bien marqués pour attirer l'attention de nouveaux lecteurs vers ces titres qui méritent d'être partagés. Ils deviendront ainsi des Valentins anonymes échangés entre nos lecteurs. Après tout, les livres, comme les lèvres, connaissent les chemins du cœur.

#### Pensée

Plus grande est l'île de la connaissance, plus long est le rivage de l'émerveillement.

Anonyme

Lise Paquet et Gilles Gallichan pour l'équipe de bénévoles de la bibliothèque La Ressource

## Une balade d'hiver entre présent et passé

Le grand Félix a chanté le second versant de l'hiver: «En février, la neige est rose comme chair de femme». Puisque nous y voici, pourquoi ne pas profiter des trottoirs désormais déneigés entre le quai et la rue Horatio-Walker pour contempler, d'un poste d'observation privilégié, le majestueux mouvement des glaces? Afin d'enrichir et d'agrémenter votre prochaine escapade, voici un petit aide-mémoire des lieux où vous mèneront alors vos pas. (\*)

**L'anse du Fort** : située au bout de la rue du Quai, rappelez-vous qu'elle accueillit, entre

1651 et 1657, quelques centaines de Hurons puis, au début des années 1820, l'un des deux plus importants chantiers navals de Québec, à l'âge d'or du commerce du bois.

**Le quai Bowen** : dans la même anse, le notaire Noël Hill Bowen fit construire en 1855 le premier quai de l'île d'Orléans, lequel portera longtemps son nom. Signalons aussi qu'en lotissant les terrains qu'il possédait sur la pointe, cet homme d'affaires avisé favorisa le développement de la villégiature au *bout de l'île*. Il avait précédemment fait ouvrir en 1825 un chemin du côté sud, longtemps appelé Bowen Road : praticable à la belle saison, il menait aux coteaux de Saint-Laurent.

**L'anse à Petit** : à faible distance de celle du Fort, mais partiellement recouverte de nos jours par la chaussée reliant les rues Gagnon et Laflamme, cette grande anse dévoile à marée basse une belle plage sablonneuse. Mais d'où lui vient son nom, généralement ignoré et pourtant en usage dès le XVIIe siècle? De Pierre le Petit, propriétaire de ce secteur que lui concéda en 1657 Jacques Gourdeau, seigneur de Beaulieu et troisième époux d'Éléonore de Grandmaison.



**La pointe du Taureau** : reconnaissable au petit pavillon qui se niche dans les arbustes, cette avancée de terre marque la limite ouest de l'anse à Petit. À cet endroit se rejoignent à vitesse inégale les courants des deux bras du fleuve, ce qui provoque les tourbillons qu'on appelle familièrement le «taureau».

**La pointe Chez Royer** : entre la pointe du Taureau et l'anse aux Canots, cette petite bande de terre porte le nom de son ancien propriétaire du XIXe siècle. Sa proximité avec le chemin de l'Église incita un jour le curé Pâquet, grand propagateur du culte de sainte Philomène, à y faire aménager un débarcadère pour conduire plus directement à l'église les nombreux pèlerins venus

y faire leurs dévotions.

**L'anse aux Canots** : de cette rive, que borde à la belle saison une allée de bancs et de fleurs, partaient jadis vers Québec des chaloupes souvent chargées des produits de la ferme; à l'automne et jusqu'au gel, les canots de glace prenaient la relève.

**La grève du nord** : ainsi désignait-on traditionnellement le rivage sinueux qui, par temps clair, offre un panorama exceptionnel sur une distance de cinquante kilomètres, depuis les deux ponts de Québec jusqu'au mont Sainte-Anne. Aux hivers d'antan, là même où s'amorce aujourd'hui la rue Horatio-Walker, sur un pont de glace s'engageaient voitures et chevaux à destination de Beauport et de Québec.

Comme on peut le constater, Sainte-Pétronille fourmille d'un passé qui s'inscrit jusque dans ses paysages. Si son évocation peut lui éviter de sombrer dans l'oubli collectif, une balade à la prochaine belle journée ensoleillée vous fera voir d'un œil nouveau le rivage enchanteur du *bout de l'île!*

(\*) Ces données proviennent principalement des chroniques de M. Daniel B. Guillot dans le *Beau Lieu* et d'un article de Jean Poirier, «La toponymie de l'île d'Orléans», dans *Les Cahiers de géographie*, vol.6, no 12, 1962.

## Contestation d'une valeur d'évaluation

Robert Martel

Certains citoyens de Sainte-Pétronille s'interrogent sur la façon de procéder afin de contester leur valeur d'évaluation municipale. Le texte suivant permettra de répondre à cette question. Avant toute chose, il faut savoir que cette démarche n'est possible que lors de la première année d'un dépôt de rôle.



À partir du moment où un rôle est déposé, une demande de révision peut-être inscrite sur le formulaire prescrit avant le 1<sup>er</sup> mai de la première année de

celui-ci. Par exemple, si le rôle est un triennal 2013-2014-2015, la plainte devrait alors être formulée et transmise avant le 1<sup>er</sup> mai 2013. Passé cette date, il sera trop tard. Les seules exceptions seront les cas

de force majeure. Évidemment ces derniers seront analysés au cas par cas.

Par contre, il est possible de faire une demande de révision lors de la réception d'un avis d'évaluation. La plainte doit être formulée sur le motif de l'avis reçu :

- Si l'avis vous a été envoyé pour un changement de nom, on ne peut contester que le changement de nom.
- Si la valeur a été modifiée suite à des rénovations ou une nouvelle construction, la contestation ne peut être faite que sur la valeur de votre évaluation.

N'oubliez pas qu'il y a un délai de 60 jours après l'expédition de l'avis par la municipalité pour exercer votre droit.

En terminant, l'année 2013 sera la première année du nouveau rôle triennal à Sainte-Pétronille (2013-2014-2015). Vous aurez jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 2013 pour faire réviser les valeurs soit à la hausse ou la baisse. Si vous souhaitez obtenir plus d'informations à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec la mairie du village de Sainte-Pétronille au 418 828-2270 poste 1.

Jean-François Labbé  
Directeur général/secrétaire-trésorier

P.S. Un merci particulier à M Denis Hamel, de Groupe Altus pour ses précieuses informations

## Analyse d'eau

La chambre de commerce vous offre la possibilité de faire analyser votre eau de consommation. Un service complet, rapide, professionnel et confidentiel par le Laboratoire Environex (accrédité).



**Dates de collecte de l'eau de consommation :**

**Janvier:** Mardi le 3, lundi le 16  
**Février:** Lundi le 6 et lundi le 20  
**Mars:** Lundi le 5 et lundi le 19  
**Avril:** Lundi le 2 et lundi le 16  
**Mai:** Lundi le 7 et lundi le 21  
**Juin:** Lundi le 4 et lundi le 18  
**Juillet:** Lundi le 2 et lundi le 16

**août:** Lundi le 6 et lundi le 20  
**Septembre:** Mardi le 4 et lundi le 17  
**Octobre:** Lundi le 1<sup>er</sup> et lundi le 15  
**Novembre:** Lundi le 5 et lundi le 19  
**Décembre:** Lundi le 3 et lundi le 17

**Dates de collecte de l'eau de piscine**

**Mai:** Les lundis 7, 14 et 21  
**Juin:** Les lundis 4 et 18  
**Juillet:** Les lundis 2 et 16  
**août:** Les lundis 6, 13 et 20  
**Septembre:** Mardi le 4

**Coûts des analyses (Membres CCIO):**

Coliformes totaux (salubrité):	18 \$
E. coli (potabilité):	18 \$
BHAA (bactéries totales):	16 \$
Turbidité:	18 \$
Nitrites/Nitrates (apports agricoles):	30 \$
Fer ou Manganèse:	41 \$
Dureté (Calcium et magnésium):	41 \$
Substances inorganiques (13 paramètres):	310 \$

**Coûts des analyses (Non-membres):**

Coliformes totaux (salubrité):	24 \$
E. coli (potabilité):	24 \$
BHAA (bactéries totales):	20 \$
Turbidité:	23 \$
Nitrites/Nitrates (apports agricoles):	36 \$
Fer ou Manganèse:	48 \$
Dureté (Calcium et magnésium):	48 \$
Substances inorganiques (13 paramètres):	360 \$

Pour plus de détails, n'hésitez pas à consulter le <http://cciledorleans.com>

## Loisirs à Sainte-Pétronille

**La fête des glaces:**

Le dimanche 29 janvier dernier avait lieu la troisième édition de la fête des glaces. Des parties de hockey, des concours d'habiletés, des courses de patinage et près d'une centaine d'heureux participants ont fait de cette journée une belle réussite. De plus, il ne faut pas oublier la présence de « Bonhomme », cette illustre mascotte du Carnaval de Québec, qui a ravi le cœur des petits et des grands.

En terminant, nous ne pouvons passer sous silence le travail soutenu de M. Daniel Laflamme qui, tout au long de la saison, a travaillé très fort pour que nos glaces soient d'une qualité remarquable. Un beau bravo également aux deux conseillères aux loisirs,

mesdames Mireille Morency et Sophie Côté pour l'organisation de cet événement. Finalement, merci aux nombreuses personnes présentes qui ont fait de ce dimanche de janvier une journée bien spéciale.

*Vous trouverez à la dernière page du journal quelques photos de cet événement. Un merci particulier à M. Éric Bussièrre qui a bien voulu nous les partager.*

### Inscription au camp de jour 2012:

La période de préinscription des citoyens de Sainte-Pétronille est terminée. Une fois que les enfants du village seront inscrits, quelques places seront disponibles pour les citoyens des autres municipalités de l'Île. À ce sujet, veuillez consulter l'édition de mars 2012 du Journal Autour de l'Île pour connaître la façon de vous inscrire. Ces places seront offertes aux citoyens de toutes les municipalités de l'Île en respectant un ordre de priorité déjà établi.

## Formation en secourisme au Centre le Sillon

### Date des formations:

Samedi le 14 avril de 8 h 30 à 16 h 30

16 et 17 avril de 18 h 30 à 22 h



Depuis quelques mois, la municipalité de Saint-François participe à un sous-comité de la MRC visant à améliorer la sécurité des citoyens sur son territoire. Dans ce contexte, le constat sur les délais d'intervention des services ambulanciers et la distance nous séparant des soins médicaux amènent à prioriser l'importance que les citoyens soient préparés à faire face à des situations d'urgence ou nécessitant des premiers soins.

La municipalité de Saint-François désire offrir à tout citoyen de l'Île une formation en premiers soins en secourisme. Le coût de 75.00 \$ sera assumé par la municipalité de Saint-François, via l'enveloppe du pacte

rural, à l'exception du 10.00 \$ en frais d'inscription.

L'objectif de cette formation est de permettre que chaque citoyen puisse vivre dans un environnement plus sécuritaire et bénéficier de premiers soins rapidement en cas d'accident ou de situation d'urgence.

Les détails de la formation sont disponibles à la mairie du village de Sainte-Pétronille.

Pour vous inscrire, il suffit de compléter le coupon ci-dessous, joindre 10.00 \$ par personne pour les frais d'inscription et déposer le tout au bureau municipal de Saint-François en personne ou par la poste avant le 26 mars 2012. Le nombre de places est limité à 36 personnes selon l'ordre d'arrivée et limité à deux inscriptions par adresse civique.

Merci de rendre notre milieu plus sécuritaire

### Formation en secourisme d'ambulance St-Jean

Je suis intéressé par la formation

( ) de jour le samedi 14 avril 2012 de 8 h 30 à 16 h 30

( ) de soir les 16 et 17 avril 2012 de 18 h 30 à 22 h

Nom: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Inscription reçu le \_\_\_\_\_

Montant reçu: \_\_\_\_\_

Envoyer votre fiche d'inscription à l'adresse suivante:

**Centre le Sillon**

**337, chemin Royal  
Saint-François, QC G0A 3S0**

## Offre d'emploi - Coordonateur (trice) du camp de jour de Sainte- Pétronille

### Exigences:

- Être âgé d'au moins 18 ans
- Posséder une expérience de travail auprès des jeunes ou dans un domaine similaire
- Avoir une expérience en organisation d'activités récréatives, culturelles et sportives
- Capacité d'encadrement et de leadership au sein d'un groupe
- Un certificat de surveillance sauveteur aquatique de la Croix-Rouge serait un atout
- Le cours de RCR et de premiers soins sont obligatoires

### Tâches et responsabilités:

- Est responsable de la gestion et du bon fonctionnement du terrain de jeux
- Planifie le calendrier des activités de l'été et en assure le suivi
- Encadre les moniteurs et participe aux activités
- Applique le code de vie du terrain de jeux et assure son respect
- Gère l'activité de clôture de la saison
- Fournit un rapport de fin d'été

## Offre d'emploi - Moniteur (trice)

### Exigences:

- Être âgé de 16 ans et plus
- Être étudiant inscrit à temps plein en septembre 2012
- Posséder une expérience de travail auprès des jeunes

- Avoir le sens des responsabilités et de l'initiative
- Aimer travailler en équipe
- Avoir de la disponibilité pour suivre une formation
- Être sportif, créatif, patient et disponible
- Les cours de RCR et provenant de l'unité régionale de loisir et de sport de Québec sont un atout

#### Tâches et responsabilités:

- Anime et encadre son groupe d'enfants
- Assure la surveillance de son groupe en tout temps
- Collabore avec le coordonateur à la programmation hebdomadaire et à l'organisation des activités
- Fait une planification des activités journalières
- Fournit un rapport d'expérience à la fin de la saison



- Les cours de RCR et provenant de l'unité régionale de loisir et de sport de Québec sont un atout
- Le certificat de surveillance sauveteur aquatique de la Croix-Rouge est exigé

#### Tâches et responsabilités:

- Anime et encadre son groupe d'enfants
- Assure la surveillance de son groupe en tout temps
- Collabore avec le coordonateur à la programmation hebdomadaire et à l'organisation des activités
- Fait une planification des activités réalisées en piscine
- Fournit un rapport d'expérience à la fin de la saison

#### **Conditions de travail( pour ces trois postes): 40 heures/semaines**

Vous devez faire parvenir votre CV à l'adresse ci-dessous en indiquant le poste auquel vous soumettez votre candidature. Veuillez également inclure une courte lettre de présentation expliquant les raisons pour lesquelles vous postulez pour ce travail. Le service des loisirs communiquera avec les candidats retenus pour fixer une date d'entrevue.

- Bonne forme physique pour le travail de terrain
- Sens de l'initiative, de l'organisation et de la gestion par priorité
- Autonomie
- Polyvalence et débrouillardise
- Être soucieux des détails et aimer le travail bien fait

#### **Conditions de travail:**

Sous la responsabilité du comité d'embellissement, l'horticulteur s'occupe de planter et entretenir les fleurs, les plates-bandes et autres tâches relatives à l'aménagement des espaces publics du village de Sainte-Pétronille.



Il s'agit d'un emploi saisonnier (de mai à octobre) et à temps partiel (approximativement 230 heures pour 6 mois de travail)

Vous devez faire parvenir votre CV à l'adresse ci-dessous en incluant une courte lettre de présentation expliquant les raisons pour lesquelles vous postulez pour ce travail.

#### Adresse postale:

Service des loisirs

Village de Sainte-Pétronille

3, chemin de l'Église

Sainte-Pétronille (Québec) GOA 4C0

Village de Sainte-Pétronille

3, chemin de l'Église

Sainte-Pétronille (Québec) GOA 4C0

## **Offre d'emploi - Moniteur (trice) - Sauveteur de piscine**

#### Exigences:

- Être âgé de 16 ans et plus
- Être étudiant inscrit à temps plein en septembre 2012
- Posséder une expérience de travail auprès des jeunes
- Avoir le sens des responsabilités et de l'initiative
- Aimer travailler en équipe
- Avoir de la disponibilité pour suivre une formation
- Être sportif, créatif, patient et disponible

## **Offres d'emploi - Horticulteur**

#### Exigences:

- Avoir 1 à 2 années d'expérience dans le domaine de l'horticulture
- Détenir un DEP ou un DEC en horticulture ou autre formation équivalente serait un atout
- Permis de conduire valide

## **Pour envoyer un article**

Si vous désirez faire paraître un article dans votre journal local, vous pouvez le faire en communiquant avec nous au 418 828-2270, en nous l'envoyant par courriel (stepetronille@qc.aira.com) ou tout simplement en le faisant parvenir au bureau de la mairie. La prochaine date de tombée pour nous remettre vos articles est le **3 avril 2012**.

#### **Équipe de rédaction :**

- Line Bisson, conseillère responsable
- Jean-François Labbé, directeur général

- Harold Noël, maire

**Collaborateurs :**

- Gilles Gallichan

- Yves-André Beaulé

- Lise Paquet

**Infographie:**

- Jean-François Labbé, directeur-général/  
secrétaire-trésorier



**Fête des glaces  
29 janvier 2012**



**Heures d'ouverture du bureau municipal**

Mardi: 9 h 00 à 12 h 00  
13 h 00 à 16 h 00

Mercredi : 13 h 00 à 16 h 00  
(en soirée sur rendez-vous)

Jeudi : 9 h 00 à 12 h 00  
13 h 00 à 16 h 00

3, chemin de l'Église  
Sainte-Pétronille  
GOA 4C0

Tél. : 418-828-2270  
Fax : 418-828-1364

Courriel :  
[ste-petronille@qc.aira.com](mailto:ste-petronille@qc.aira.com)